

**Bezirksamt Mitte von Berlin**  
**Bezirksstadträtin für Weiterbildung, Kultur,**  
**Umwelt, Natur, Straßen und Grünflächen**



GeschZ. (bei Antwort bitte angeben)

Bezirksamt Mitte von Berlin, 13341 Berlin (Postanschrift)

Bezirksverordnetenversammlung Mitte von Berlin  
Herrn Bezirksverordneten Felix Hemmer  
Fraktion der FDP

über  
Vorsteher der Bezirksverordnetenversammlung

und  
Bezirksbürgermeister

Bearbeiter/in:

Dienstgebäude: Rathaus Tiergarten  
Mathilde-Jacob-Platz 1, 10551 Berlin

Zimmer 464a

Telefon (030) 9018- 33500

Telefax (030) 9018-33509

Vermittlung (030) 9018-20

Intern 918-33500

E-Mail [sabine.weissler@ba-mitte.berlin.de](mailto:sabine.weissler@ba-mitte.berlin.de)

E-Mail nicht für Dokumente mit elektronischer Signatur verwenden

Internet [www.berlin-mitte.de](http://www.berlin-mitte.de)

Datum **19.06.2019**

**Schriftliche Anfrage 0631/V**  
**Ist der Teich im Englischen Garten nicht mehr „very british“?**

Sehr geehrter Herr Hemmer,

namens des Bezirksamtes Mitte beantworte ich Ihre Schriftliche Anfrage wie folgt:

**Frage 1**

**In wessen Verantwortung liegt das Gewässer „Teich im englischen Garten“ im Tiergarten – ist das Land oder der Bezirk zuständig?**

Zu 1.:

Der Teich liegt in der Zuständigkeit des Bezirksamtes Mitte von Berlin und wird vom Straßen- und Grünflächenamt gepflegt und unterhalten.

**Frage 2**

**Wie gelangt mit welcher Regelmäßigkeit frisches Wasser in den Teich, und ist das Bezirksamt daran beteiligt?**

Zu 2.:

Der Teich wird vorrangig über Grundwasser gespeist. Fällt der Wasserstand extrem ab, wird zusätzlich Wasser aus dem Landwehrkanal über das bezirkliche Rohrsystem eingespeist.

**Dienstgebäude**

Rathaus Tiergarten  
Mathilde-Jacob-Platz 1  
10551 Berlin  
(Barrierefreier Zugang)

**Verkehrsverbindungen**

Bahn U9, Bhf. Turmstraße  
Bus 101, M27, 245, 123 (Rathaus Tiergarten)  
TXL, 187 (U- Turmstraße)

**Elektronische Zugangsöffnung**

gem. § 3a Abs. 1 VwVfG:

[post@ba-mitte.berlin.de](mailto:post@ba-mitte.berlin.de)

[post@ba-mitte-berlin.de-mail.de](mailto:post@ba-mitte-berlin.de-mail.de)

Twitter: @ba\_mitte\_berlin

**Frage 3****Welche Ideen hat das Bezirksamt, eine Vergütung und das Umkippen des Gewässers zu verhindern?**

Zu 3.:

Der Teich liegt in einem stark nährstoffhaltigen Umfeld und weist nur eine geringe Tiefe auf. Mit steigenden Temperaturen erwärmt sich das Wasser daher sehr schnell. Der hohe Nährstoffgehalt und die hohen Wassertemperaturen begünstigen das Algenwachstum und letztendlich das Umkippen des Teiches. Lösungsansätze werden aktuell erarbeitet und geprüft.

Maßnahmen und Vorschläge zur Sanierung des Gewässers werden aktuell durch das Umwelt-und Naturschutzamt erörtert.

Mit freundlichen Grüßen

Sabine Weißler

**Kostennote bei Schriftlichen Anfragen**

*Der Zeitaufwand für die Beantwortung dieser Schriftlichen Anfrage 0631/V:*

<i>Eingruppierung</i>	<i>Bearbeitungsstunden</i>	<i>Stundensätze in €</i>	<i>Kosten Bearbeitungszeit</i>
<i>Mittlerer Dienst</i>	<i>0,50</i>	<i>47,51</i>	<i>23,76 €</i>
<i>Gehobener Dienst</i>	<i>0,00</i>	<i>59,84</i>	<i>0,00 €</i>
<i>Höherer Dienst</i>	<i>0,67</i>	<i>78,68</i>	<i>52,72 €</i>
<b>Summe</b>	<b>1,17</b>	<b>--</b>	<b>76,48 €</b>

*Ausgehend von den Durchschnittssätzen sind damit durch die Beantwortung der Anfrage Kosten für geschätzte **1,17 Arbeitsstunden** im Wert von insgesamt **76,48 Euro** entstanden.*

*In den Stundensätzen sind neben den direkten Personalkosten pauschale Zuschläge für Gemeinkosten und Arbeitsplatzkosten nach Empfehlung der KGSt enthalten.*

*Bei dieser Kostennote handelt es sich nicht um zusätzliche Kosten, sondern um die Darstellung des Gegenwertes des mit der Anfrage verbundenen Verwaltungsaufwandes.*